

Четвъртък, 18 декември 2008 г.

66. По отношение на въпросите от областта на общественото здраве подкрепя определението на Световната здравна организация за подправени лекарства: „лекарство, на което целенасочено и незаконно е поставен етикет с невярна информация относно неговото естество и/или произход. Подправянето може да касае маркови или генерични продукти, като подправените продукти може да включват продукти, които съдържат утвърдените вещества или съдържат неутвърдени вещества, които не съдържат активни вещества, съдържат недостатъчно активни вещества или са представени във фалшива опаковка“;

67. Подчертава значението на зачитането на основните права като например неприкосновеността на личния живот и защитата на личните данни при вземането на мерки за борба с подправянето и пиратството;

Заключителни съображения

68. Призовава Комисията да определи съвместно със Съвета и с държавите-членки ясна, правилно изградена и амбициозна политическа линия, която успоредно с вътрешните действия в митническата област да координира и насочва „външните“ действия на Европейския съюз и на държавите-членки в борбата срещу подправянето и пиратството;

69. Призовава Комисията да насърчава мерки, които допълват законодателните норми, и по-специално да насърчава повишена осведоменост на европейско равнище за опасностите от подправянето, целяща промяна в общественото поведение спрямо явлението подправка и пиратство;

70. Счита, че Комисията следва да обмисли създаването на международен индекс за борба с подправянето, който би могъл да следва модела на индекса на вътрешния пазар и който би открил държавите, чиито показатели в борбата с подправянето са под средните;

71. Настоятелно призовава Съвета и Комисията да създадат възможност Парламентът да играе по-съществена роля в борбата срещу подправянето; по-специално намира за уместно Европейският съюз да засили политическото си присъствие както на международни специализирани срещи като Световния конгрес за борба срещу подправянето и пиратството, така и в рамките на международни организации, работещи за защита на интелектуалната собственост;

72. Призовава Комисията и Съвета да го държат изцяло в течение на различните действия в тази област и да го приобщават към тях; счита, че в духа на Договора от Лисабон, АСТА следва да бъде ратифицирано от Европейския парламент съгласно процедурата на одобрение;

*

* *

73. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите-членки и страните кандидати.

Счетоводни изисквания за малки и средни предприятия

P6_TA(2008)0635

Резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2008 г. относно по-нататъшното преразглеждане на счетоводните изисквания по отношение на малките и средни предприятия и по-специално на микропредприятията

(2010/C 45 E/10)

Европейският парламент,

— като взе предвид членове 192(2) и 232(2) от Договора за ЕО,

— като взе предвид Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Комисията от 26 май 2005 г. ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ ОВ С 117 Е, 18.5.2006 г., стр. 125.

Четвъртък, 18 декември 2008 г.

- като взе предвид своята резолюция от 21 май 2008 г. относно опростена бизнес среда за дружества в областите на дружественото право, счетоводството и одита ⁽¹⁾,
 - като взе предвид Съобщението на Комисията от 25 юни 2008 г., озаглавено „Мисли първо за малките! — Small Business Act за Европа“ (COM(2008)0394),
 - като взе предвид становището на групата на високо равнище от независими заинтересовани страни по административната тежест от 10 юли 2008 г., озаглавено „Намаляване на административния товар; приоритетна област на дружественото право/годишните счетоводни отчети“,
 - като взе предвид своята позиция, приета на първо четене от 18 декември 2008 г. с оглед приемането на Директива 2008/.../ЕО на Европейския парламент и на Съвета за изменение на директиви на Съвета 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО относно определени изисквания за оповестяване за средни предприятия и задължения за изготвяне на консолидирани счетоводни отчети ⁽²⁾,
 - като взе предвид изявлението на Комисията относно счетоводните изисквания по отношение на средните предприятия, направено по време на пленарното заседание на Парламента от 18 декември 2008 г.,
 - като взе предвид член 103, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че съществуващите счетоводни правила установени в Четвърта Директива 78/660/ЕИО на Съвета от 25 юли 1978 г. приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора относно годишните счетоводни отчети на някои видове дружества ⁽³⁾ (Четвъртата директива в областта на дружественото право) и Седма Директива 83/349/ЕИО на Съвета от 13 юни 1983 г. приета на основание член 54, параграф 3, буква ж) от Договора относно консолидираните счетоводни отчети ⁽⁴⁾ (Седма директива в областта на дружественото право) са често твърде обременителни за малките и средни дружества и по-специално за микро-субектите (много малките дружества);
- Б. като има предвид, че в горепосоченото си становище, групата на високо равнище от независими заинтересовани страни по административната тежест, вече призова Комисията да освободи микро-субектите от спазване на счетоводните директиви;

1. Припомня на Комисията, че въпреки че една съгласувана и хармонизирана счетоводна система в Европейския съюз улеснява търговията във вътрешния пазар; микро-субектите са прекомерно обременени от съществуващите счетоводни правила; че тези дружества може да бъдат например дребни търговци или занаятчии; че когато тези предприятия извършват дейност предимно в една държава-членка на местно или регионално равнище, те не оказват презгранично въздействие върху вътрешния пазар или върху конкуренцията в ЕС; и че, следователно, държавите-членки следва да разполагат с възможността да освобождават тези предприятия изцяло или отчасти от законовите счетоводни задължения;

2. Призовава Комисията да представи законодателно предложение, което позволява на държавите-членки да освобождават от обхвата на Четвърта и Седма директиви в областта на дружественото право дружества, които към датата на приключване на баланса не надхвърлят праговете по два от следните три показателя:

— общ баланс: 500 000 EUR

— чист оборот: 1 000 000 EUR

— среден брой на заетите лица през финансовата година: 10

при условие, че стопанската дейност на тези дружества се осъществява на местно или регионално равнище на територията на една държава-членка;

⁽¹⁾ Приети текстове, P6_TA(2008)0220.

⁽²⁾ Приети текстове, P6_TA-PROV(2008)0631.

⁽³⁾ ОВ L 222, 14.8.1978 г., стр. 11.

⁽⁴⁾ ОВ L 193, 18.7.1983 г., стр. 1.

Четвъртък, 18 декември 2008 г.

3. Призовава Комисията, с цел насърчване на опростяването и хармонизирането на дружественото право и в частност счетоводните правила на вътрешния пазар, да продължава своите усилия за преразглеждане на Четвъртата и Седмата директиви в областта на дружественото право и да представи преди края на 2009 г. единна европейска рамка за водене на счетоводството; припомня на Комисията, че еднообразен стандарт ще намали административната тежест за всички малки и средни дружества и ще повиши прозрачността за всички заинтересовани страни, както и че опростяването ще бъде насърчено до голяма степен от организирано въвеждане на европейско равнище на XBRL (Разширен език за бизнес отчетност);
4. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията.

Препоръки към Комисията относно европейския автентичен акт

P6_TA(2008)0636

Резолюция на Европейския парламент от 18 декември 2008 г., съдържаща препоръки към Комисията относно европейския автентичен акт (2008/2124(INI))

(2010/C 45 E/11)

Европейският парламент,

- като взе предвид член 192, алинея втора от Договора за ЕО,
 - като взе предвид съобщението на Комисията от 10 май 2005 г., озаглавено „Хагската програма: десет приоритета за следващите пет години. Партньорство за европейско обновяване в областта на свободата, сигурността и правосъдието“ (COM(2005)0184),
 - като взе предвид сравнителното проучване на автентичните инструменти, осъществено за Комисията по правни въпроси,
 - като взе предвид членове 39 и 45 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на Комисията по правни въпроси (A6-0451/2008),
- А. като има предвид, че в рамките на горепосоченото съобщение относно Хагската програма, Комисията подчерта като част от своите приоритети необходимостта да се гарантира истинско европейско пространство в рамките на гражданското правосъдие и по-специално по отношение на признаването и изпълнението на съдебните решения; както и че с цел повишаване на взаимното доверие в рамките на Европейския съюз споменатата програма посочи като основен приоритет през следващите години да се прилага принципът на взаимно признаване, което е конкретно средство за защита на правата на гражданите и гаранция за трансграничното им прилагане в Европа;
 - Б. като има предвид, че Хагската програма предвижда да се продължи да се изпълнява програмата за взаимно признаване като основен приоритет и че изпълнението трябва да приключи до 2011 г.;
 - В. като има предвид, че движението на гражданите в рамките на Европейския съюз се увеличава непрекъснато; като има предвид следователно развитието на правните положения, свързани с две или повече държави-членки;
 - Г. като има предвид, че Комисията призна в гореспомнатото съобщение относно Хагската програма, че в областта на гражданското правосъдие един от основните аспекти, върху които трябва да се съсредоточи вниманието, е признаването на публичните актове; както и че в този смисъл е необходимо и неотложно да се насърча признаването и изпълнението на автентичните актове, съгласно определението в решението по делото Unibank ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Решение на Съда на Европейските общности от 17 юни 1999 г. по дело C-260/97, Сборник 1999, стр. 3715.